

M222

$\Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ C}^{\text{u}}, \text{ Y}^{\text{n}} \text{ \AA}^{\text{̄}}$
 man Li-dao matters, one section.

$\text{T}'_{\text{ii}} \text{ †}_r \text{ ɔ}^{\text{i}} \text{ l}'^{\text{u}}$
 Tao Zi-gai sang.

$\text{CT}^{\text{u}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ ǰ}' \text{ ɔ}_s \text{ T}_{\text{ii}}$,
 sky came together beginning came together,

$\text{T}_{\text{ii}} \text{ T}'' \Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ [}^{\text{nc}} \text{ T}_v \text{ CT}^{\text{n}}$
 came together get man Li-dao completed first.

$\text{T}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ ǰ}' \text{ ɔ}_s \text{ T}_{\text{ii}}$,
 earth came together beginning came together,

$\text{T}_{\text{ii}} \text{ T}'' \Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ ɔ}^- \text{ T}^{\text{n}} \text{ †}_s$
 came together get man Li-dao the hands able.

5 $\text{CT}^{\text{u}} \text{ C}^{\text{no}} \text{ ɔ}^{\text{n}} \text{ [}^{\text{n}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ CT}^{\text{u}} \text{ T}_{\text{ii}}$,
 sky situated time so sky came together,

$\text{T}_{\text{ii}} \text{ T}'' \Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ ɔ}^- \text{ T}^{\text{n}} \text{ C[}^{\text{nc}}$
 came together get man Li-dao the hands skilful.

$\Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ C[}^{\text{s}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ T}^{\text{n}}$,
 man Li-dao went came together land,

$\Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ C[}^{\text{s}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ [}^{\text{nc}}$
 man Li-dao went came together place.

$\text{T}_{\text{ii}} \text{ T}'' \text{ G}_- \Lambda_n \text{ ɔ}^{\text{r}} \text{ L}^{\text{b}} \text{ T}^{\text{n}}$,
 came together get Ngga-yi-shi-lw country,

10 $\text{T}_{\text{ii}} \text{ T}'' \text{ G}_- \Lambda_n \text{ ɔ}^{\text{r}} \text{ L}^{\text{b}} \text{ C[}^{\text{s}}$,
 came together get Ngga-yi-shi-lw plain,

$\text{Y}^- \Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ ɔ}^- \text{ [}^{\text{nc}} \text{ †}_{\text{ii}}$,
 make man Li-dao the place dwell,

$\text{Y}^- \Lambda_{\zeta} \text{ [}^{\text{no}} \text{ L}^{\text{n}} \text{ T}_{\text{ii}} \text{ ɔ}^- \text{ [}^{\text{nc}} \text{ C}^{\text{no}}$
 make man Li-dao the place live.

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} CT₃ J^r CT_o.
man Li-dao think not swallow.

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} CT₃ [°ⁿ 'D^o Y⁻ [°ⁿ 3^δ,
man Li-dao think nine nights made nine ways,

15 CT₃ [°ⁿ 'C^u Y⁻ [°ⁿ [°^δ,
think nine days made nine kinds,

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} S^{nc} J^r t_{||}.
man Li-dao heart not sufficient.

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} t^ς L_o CJ₋,
man Li-dao able come order,

CJ₋ Lⁿ V_u 'D^u J⁻ T⁻ t₃ [°_{||},
order Miao people come forgather,

CJ₋ Lⁿ V_u 'D^u J⁻ T⁻ t₃ t['].
Order Miao people come gather everyone.

20 Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} J^r C_n CT_o,
man Li-dao together with,

CT_o Lⁿ V_u 'D^u J⁻ Lⁿ J⁻ L_{||} J^r Ct₃ J^r T₃ T^{||},
with Miao people old folk discussed get,

CT_o Lⁿ V_u 'D^u J⁻ Lⁿ J⁻ L_{||} J^r Ct₃ J^r T₃ T^{nc}.
with Miao people old folk discussed fully.

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} t^{'o} CJ₋ T^u CJ₋ V⁻
man Li-dao built houses timber framed houses tiled

Y⁻ Λ_n C^{no},
make family live,

t^{'o} CJ₋ T^u CJ₋ V⁻ Y⁻ Λ_n
built houses timber framed houses tiled make family

t_{||}.
dwell.

25 Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{||} D_δ l^{'>},
man Li-dao did lead out,

I'ᵛ Lⁿ Vᵛ 'ᵛ" J⁻ CT₃ CḂ Lᵢ.
led out Miao people went measure city.

CḂ Tⁿ CḂᵛ Tₙ 3ᵛ T̄,
measured directly across fully,

CḂ Tⁿ CḂᵛ Tₙ 3ᵛ T".
measured directly across get.

Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ Lᵢᵢ Jⁿ Lₒ Y⁻,
man Li-dao city circular made,

30 Y⁻ Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ J⁻ [ᵐᵒ tᵢᵢ.
made man Li-dao the place dwell.

Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ ɔᵛ t'ₒ C]⁻ Tᵛ
man Li-dao did build house timber framed

C]⁻ V⁻ Y⁻,
house tiled make,

Y⁻ Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ J⁻ [ᵐᵒ t'ₒ.
make man Li-dao the place control.

Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ I'ᵛ,
man Li-dao called,

I'ᵛ Lⁿ Vᵛ 'ᵛ" J⁻ CT₃,
called Miao people drive,

35 CT₃ Cᵐ Y" Cᵐ T₃ Jᵣ [ᵐᵒ I'ᵛ,
drive water buffalo together use drag,

I'ᵛ Vᵖ Δᵛ Lⁿ C Jᵣ [ᵐᵒ [ᵛ,
drag stones black great together use erect,

[ᵛ Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ Lᵢᵢ Jⁿ Lₒ,
erect man Li-dao city circular,

T" G₃ Λₙ Jᵣ Lᵖ CT₃ J⁻ CT₃ Tᵐ.
on Ngga-yi-shi-lw plain the plain level.

Λₛ [ᵐᵒ Lⁿ Tᵢᵢ CT₃,
man Li-dao ordered,

- 40 CT₁ Lⁿ V_v 'D'' J^r J^r [no] ǰ̃,
 ordered Miao people together use carry,
 ǰ̃ CT'' T̃' J^r C_{ni} J^r [no] t'°,
 carry trees pine together use build,
 t'° Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} C] - T^v C] - V^r,
 build man Li-dao houses timber framed houses tiled,
 T'' G₁ Λ_n J^r L^b CT_z J^r Tⁿ T_v.
 on Ngga-yi-shi-lw plain the land flat.
 Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} S^{nc} J^r t_{ii},
 man Li-dao heart not sufficient,
- 45 Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} CT_z J^r CT_o.
 man Li-dao think not swallow.
 Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} I^{'u},
 man Li-dao called,
 I^{'u} Lⁿ V_v 'D'' J^r T- t_z [ni],
 called Miao people come forgather,
 I^{'u} Lⁿ V_v 'D'' J^r T- t_z t['].
 called Miao people come gather everyone.
 Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} I^{'u},
 man Li-dao called,
- 50 I^{'u} Lⁿ V_v 'D'' J^r Lⁿ J^r L_{ii} J^r CT_z J^r T_z Tⁿ.
 called Miao people old folk discussed get.
 Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} CT_o,
 man Li-dao with,
 CT_o Lⁿ V_v 'D'' J^r Lⁿ J^r L_{ii} J^r CT_z J^r T_z T̃.
 with Miao people old folk discussed fully.
 Λ_s [no] Lⁿ T_{ii} [n] ɔ₁ Š̃,
 man Li-dao thus did choose,
 Š̃ Lⁿ V_v 'D'' J^r CT_z T̃' L^{nc},
 chose Miao people go level paddy,

55 l'p Lⁿ V_v 'D'' J⁻ CT_s T' E'^{nc}.
 took Miao people go level place.

Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} E_n D₋ E^o,
 man Li-dao thus did allow,

E^o Y'' Dⁿ S^{nc} CΔ_s CT_s Λ^b L_o CT_v T^{nc},
 allow water clear flow freely come within plain,

L_o Λ_v Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} J⁻ CT^δ L^{nc}.
 come nourish man Li-dao the midst paddy.

Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} CT^δ L^{nc} Y'',
 man Li-dao midst paddy water,

60 Y'' CT_{ii} Δ^v J⁻ Δ^b Y'' Λ_v CΔⁿ,
 water shining and fresh water nourish rice,

Λ_v Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} T^v E^{no} Tⁿ E_n L_ς t'⁻
 nourish man Li-dao descendants gone every

t'^r.
 generation.

J_o Y'' Dⁿ S^{nc} CT_{ii} Δ^v J⁻ Δ^b J^r E^{no}
 cause water clear shining and fresh together use

Λ_v,
 nourish,

Λ_v Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} T'' D_o T'' t'₋ T'' CT_v
 nourish man Li-dao peas broad beans on within

CT_s,
 plain,

T'' D_o T'' t'₋ t^ς L_o Λ_v E_n,
 peas broad beans able come nourish thus,

65 Λ_v Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} T^v E^{no} Tⁿ E_n L_ς t'⁻ J_{iii}.
 nourish man Li-dao descendants gone every year.

Λ_ς E^{no} Lⁿ T_{ii} S^{nc} J^r t_{ii},
 man Li-dao heart not sufficient,

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{ii} CT₃ J^r CT_o,
man Li-dao think not swallow,

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{ii} I^{'u},
man Li-dao called,

I^{'u} Lⁿ V_u 'D^u J^r T⁻ t₃ [°_{iii}.
called Miao people come forgather.

70 Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{ii} CT₋,
man Li-dao ordered,

CT₋ Lⁿ V_u 'D^u J^r T⁻ t₃ t^{'-}.
ordered Miao people come gather everyone,

J^r Ct₃ J^r T₃ T^u,
discussed get,

J^r Ct₃ J^r T₃ T^{nc}.
discussed fully.

Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{ii} [° Lⁿ V_u 'D^u J^r L_ς,
man Li-dao allowed Miao people go away,

75 L_ς G₋ Λ_n J^r L^p CT₃ J^r CT₃ T^{nc},
go away Ngga-yi-shi-lw plain the plain level,

L_ς G₋ Y_n J^r L^p CT₃ J^r CT₃ T_u.
go away Ngga-yi-shi-lw plain the plain flat.

∫_o Lⁿ V_u 'D^u J^r J^r CT₃ [°_{no},
cause Miao people together go plant,

[°_{no} t^r T_{ii} J³ L_u CT_u Ṡ t^r,
plant cotton draw out warp,

T_u [°_{no} J³ L_u CT_u Ṡ l^u,
then plant cotton draw out weft,

80 ∫_o Y^r Λ_ς [°^{no} Lⁿ T_{ii} T^u [°^{no} Tⁿ [°_n D_n
cause make man Li-dao descendants plural

t_{ii} 'C̃.
sufficient wear.

Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} CT₃ J^r CT_o,
man Li-dao think not swallow,

Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} S^{nc} J^r t_{||}.
man Li-dao heart not sufficient.

Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} ɔ̄ CT_o,
man Li-dao did with,

CT_o Lⁿ V_v 'ɔ̄" J^r Lⁿ J^r L_{||} J^r CT₃ J^r T₃ Tⁿ.
With Miao people old folk discussed get.

85 Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} ɔ̄ CT_o,
man Li-dao did with,

CT_o Lⁿ V_v 'ɔ̄" J^r Lⁿ J^r L_{||} J^r CT₃ J^r T₃ T^{nc}.
with Miao people old folk discussed fully.

Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} Lⁿ J^r L_{||} J^r [^{no} [ⁿ,
man Li-dao old folk thought it over,

Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} Lⁿ J^r L_{||} [ⁿ ɔ̄ Tⁿ,
man Li-dao old folk thus did give,

Tⁿ Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} L^v L_{||} Jⁿ L_o CT^r
gave man Li-dao the city circular name

L_{||} Jⁿ [ⁿ.
Lao-gi-jiai.

90 Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} V₃ L^{nc} J^r t₃ C^{no} CT_o
man Li-dao fields paddy gathered situated within

CT₃,
plain,

V₃ L^{nc} J^r [_v C^{no} CT_o T^{nc},
fields paddy collected situated within flat land,

Y^r J^r CT_{||} [^{no} Tⁿ V_{||} [^{nc} ɔ̄ S^{nc}.
make Ruling Race place sick heart.

Λ_ς [^{no} Lⁿ T_{||} t^r T_{||} J³ L_v C^{no} CT_o CT₃,
man Li-dao cotton situated within plain,

Y⁻ J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} [no^{nc} 3^o CJ^o.
make Ruling Race place sick lungs.

95 J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} 7_n,
Ruling Race said,

7_n J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} J⁻ Cⁿ T_{||}.
said Ruling Race opportunity power.

J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} 7_n,
Ruling Race said,

7_n J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} J⁻ Cⁿ †^o.
said Ruling Race opportunity control.

J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} S^{nc} J^r T_{..}.
Ruling Race heart not collect.

100 L_o C^o C_n J⁻ J^r [no S^{nc} CA^u,
rain connector who carried heart evil,

J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} [no S^{nc} CA^u.
Ruling Race carried heart evil.

C^o CT_v C_n J⁻ J^r [no S^{nc} 3_{..},
sunshine connector who carried heart hard,

J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} [no S^{nc} 3_{..}.
Ruling Race carried heart hard.

J⁻ CT_{||} [no Tⁿ V_{||} CT_{..},
Ruling Race ordered,

105 CT_{..} T^u †^r T^u T^o J^o CT_v CE_{||},
ordered retainers soldiers north arrive,

CT_{..} T^u †^r T^u T^o C^{||} CT_v CE_{||},
ordered retainers soldiers south arrive,

CT_o Λ_ς [no Lⁿ T_{||} J^r J_{..} T^o.
with man Li-dao do battle.

Λ_ς [no Lⁿ T_{||} CT_o J^r CT_o,
man Li-dao think not swallow,

Λ₁₁ [° Lⁿ T₁₁ S^{nc} J^r t₁₁.
man Li-dao heart not sufficient.

110 J^r CT₁₁ [° Tⁿ V₁₁ T₁₁,
Ruling Race said,

T₁₁ J^r CT₁₁ [° Tⁿ V₁₁ J^r Ğ T₁₁.
said Ruling Race opportunity power.

Λ₅ [° Lⁿ T₁₁ ɔ₋ CT₋ CE^{''}.
man Li-dao not willing fear.

Λ₅ [° Lⁿ T₁₁ T₁₁,
man Li-dao said,

T₁₁ Λ₅ [° Lⁿ T₁₁ J^r Ğ t[?].
said man Li-dao opportunity control.

115 Λ₅ [° Lⁿ T₁₁ CT₋,
man Li-dao ordered,

CT₋ Λ₅ [° Lⁿ T₁₁ T^u t^r T^u T^o
ordered man Li-dao retainers soldiers

J^r [° J₋,
together use attack,

J₋ J^r CT₁₁ [° Tⁿ V₁₁ T^u t^r T^u T^o ǀ
attack Ruling Race retainers soldiers fled

S^r T^b.
returned back.

J^r CT₁₁ [° Tⁿ V₁₁ S^{nc} J^r t₁₁,
Ruling Race heart not sufficient,

J^r CT₁₁ [° Tⁿ V₁₁ S^{nc} J^r T₋.
Ruling Race heart not collect.

120 J^r CT₁₁ [° Tⁿ V₁₁ CT₅ CT₋ T^o,
Ruling Race went order soldiers,

CT₋ T^u t^r T^u T^o J^o CT_u Ğ CT_u CE₁₁.
order retainers soldiers north south arrive.

Λς [no] L^n T_ii T^u t^r T^u T^o J_ J^r T^",
man Li-dao retainers soldiers attack not get,

Λς [no] L^n T_ii Ĵ L^n D_ii.
man Li-dao fled going.